

# БЕЛАРУСКАЕ СЛОВЛЯ

Выходзіць раз у тыдзень

Цана нумару 20 грош.

**Нацыянальнае адраджэнье.—Тэрыторыяльная і культурна-нацыянальная аутаномія.—Зямля сялянам на падставе уласнасці.—Шырокі демократызм.—Барацьба з комунізмам.—Нацыянальная царква.—Краевая згода.—Далучэнье Усходній Беларусі да Заходній.**

Штадпісная цана на 1 месяц 1 зл.

3 . . . 2 зл. 50 гр.

За граніцу ўдвай даражей.

Адрэс Рэдакцыі і Адміністрацыі: Wilno, ul. Niemiecka 1 Hotel

"Sokołowski" роўкі № 23. Рэдакцыя адчынена ад 12 — 2 гадз.

штодня апрача святаў.

Цана аввестак: перад тэкстам — 20 гр.

сярод тэксту — 25 гр.

на апошні стар. — 10 гр.

За радок Конпарэлі.

## Н я з д о л ь н ы я.

У адным з папярэдніх нумароў нашай газэты, мы зазначылі, што пекная ідэя Сялянскага Саюзу трапіла ў няўдалыя рукі. Абасновывалі мы гэта на фактах тактыкі яе правадыроў, якія хістаюцца між небам і зямлёю.

Цяпер мы хочам сказаць некалькі словаў ужо аб праграме Сялянскага Саюзу, якая была прынята на першай яго конфэрэнцыі.

Перад усім мы прывядзём зданыя аб Саюзе комуністычнай газэты „Бел. Справа”, якая зьяўляецца органам „Сял.-Раб. Грамады”. „Бел. Справа”, у № 1 з захопленнем хваліц праграму Саюзу, акрэсліячуць яе гэткім чынам: „Чаго ў ёй пяма! Тут і незалежнасць злучаных Беларускіх земель у „Федэрациі з суседзямі”—тое што Усходнія Беларусь мае на дзеле. (Пад уладай Комінтерну! Рэд.). Тут і „зямля сялянству бяз выкупу”, толькі-ж „без права спэкуляцыі”, — дык і гэта зьдзейснена на Усходзе. (Ну, але! Бо лепшия землі комуністамі аддаюцца жыдоўскім каленістам! Рэд.). Тут і „аб'яднанье ўсіх беларускіх працоўных сіл”,—дык як —быццам тоё самае, што паставіла сваёй мэтай „Белар. Сялянска-Рабочніцкая Грамада”.

Так, з прыкрасыю мы мусім сканстатаваць, што пахвальба Сялянскому Саюзу з боку комуністычнай „Белар. Справы” ў тым, што „Саюз” мае „пекную праграму” і зусім гэткую, якую мае „Белар. Сял.-Раб. Грамада”—эсьць забойчай пахвальбой.

І трэба аддаць справядлівасць „Бел. Справе”, яна мае рацый: праграма Сял. Саюзу гэтак уложеная, што галоўныя тэзы, якія адражнівалі „Саюз” ад „Грамады”, і якія спачатку падаваліся ў „Сял. Ніве”, пэракрэсліяні зусім гэтай праграмай Саюзу.

Мы на будзем уваходзіць у разгляд тых дэталяў, якімі гэтак захопліваецца „Белар. Справа”, бо ўжо самы факт захоплівання пралетарскага таварыша—красамоўна сам за сябе гаворыць. Застановімся толькі на самай галоўнай кардынальнай праграмовай тэзе, якая пакладзена ў аснову „Сял. Саюзу”, як арганізацыі клясава-сялянскай. Гэтай галоўнай тэзай—эсьць супярэчнасць інтэрэсаў работнікаў і сялян, з выцякаючай адсюль патрабай арганізаваныя сялянін у клясова-сялянскую арганіза-

цыю, бо горад заўсёды стараецца эксплатація вёску—мець танны хлеб, а вёска заўсёды хоча прадаць хлеб даражей, каб лепей было купіць дарогі гарадскія прадукты вырабу рабочых і г. д. Адсюль ясна, што абсолютна неабходны ёсьць поўная незалежнасць і абасобленнасць клясавай сялянскай арганізацыі, ад арганізацыі клясавай работніцкай. Іншая рэч, што ў пэўных мамэнтах палітычных можна ісці разам і сяляніну і работніку, дзеля таго, каб не разбіваць адзінага демакратычнага фронту, але ў мамэнце клясавым—супольнай дарогі сялянін і работнікі маюць. І вось папутаўшы мамэнты палітычнай солідарнасці (комуністы гэтыя мамэнты зусім съядома путаюць і на гэтым увесе час гуляюць) з мамэнтам солідарнасці клясавай, Сял. Саюз у сваёй праграме на толькі на выдзяліў пытаньня работніцкага, як непатрэбнага і супярэчнага з інтэрэсамі сялян, але ўзяў яго ў бальшавіцкім маштабе! (Вось прычына захоплення „Бел. Справы”!).

Гэтак у § 42 праграмы гаворыцца: „Бел. Сялянскі Саюз імкнецца да таго, каб прамысловыя фабрыкі былі ў руках рабочых..” А мы ведаем, што на толькі ўва ўсім съвеце фабрыкі ісцянуюць, як прыватныя прадпрыемствы, але нават і бальшавікі началі зварочваць забраныя фабрыкі старымі уласнікамі, а рэшту тримаюць, як прадпрыемства дзяржаўныя, роўнім чынам часта-густа аддаючы іх таксама ў прыватныя руки, гэтак зв. трэстам. У руках-же рабочых у С.С.Р. няма ані воднай фабрыкі, бо гэта практычна зусім немагчыма.

Далей у § 44 праграмы гаворыцца, „Бел. Сялянскі Саюз стаіць за ўтрыманье ўсіх сацыяльных здабычаў работніцкага кляса, а іменна 8 гадзін рабочага дня, абароны працы кабет і дзяцей і г. д.

А як-ж будзе справа з парабкамі, альбо з тымі вісковымі работнікамі, якога бедны захварэўшы сялянін, ці ўдава патрабуюць наяньць? Што, ён таксама павінен карыстацца соцыяльной здабычай і працаўваць у гарачы час казённыя 8 гадзін, і гэта тады, калі сам гаспадар будзе працаўваць 18—20 гадзін, бо іначай памрэ з голаду? Мы зусім на хочам сказаць, што мы проціў гэтых „здабычай”. Але мы лічым, што справай гэ-

тай павінны заніцца самі работнікі, бо яна зьяўляецца спэцыфічнай клясава-работніцкай справай. Для гэтага работнікі маюць свае моцныя клясавыя арганізацыі. Ня трэба забывацца яшчэ і аб tym, што сярод работнікаў пераважаюць соцыялістычныя тэндэнцыі, а сяляне—не признаюць аснаўнога принципу соцыялізма, бо яны перакананыя ўласнікі.

Дык у той час, калі сялянін яшчэ зусім не арганізаваны; калі ён мае шмат сваіх асобных клясавых інтэрэсаў, якія часта супяречны з інтэрэсамі работнікаў,—уводзіць у праграму сялянскай арганізацыі яшчэ і праграму работніцкую—зусім не лёгчіча.

Заканчываецца праграма „Сялян-

скага Саюзу” гэтак: (§ 45): „У барацьбе за свае паасобныя ідэалы, як сяляне, так і работнікі, павінны ісці разам і старацца адны адных падтрымouваць”.

Пекныя слова, але змест бяз усякага сэнсу!

Бо акурат дарога клясава—сялянскай і дарога клясава-работніцкай ідуць на разам, а ў розныя строны. Дык, здаецца, можна сказаць ужо з усёю цвёрдасцю, што тварцы „Сял. Саюзу”, з боку ўжо на толькі тэктнікі і практичных чынаў, але і з боку ідэолёгічнай структуры Сял. Саюзу—не справіліся з свайі задачай—тварэнныя чиста клясавай, самастойнай белар. Сялянскай арганізацыі.

## ПАЛІТЫЧНЫ АГЛЯД.

На ўсім вялізным фронце ад вялікага да Атлянтычнага акіяна, на якім ішла барацьба азіяцкіх народу з Еўрапейцамі, зрабілася рашучая зьмена. Насупонь снадзяланьня бальшавікоў, што ім удаца раздзымухаць гэтую барацьбу ў адкрытым паўстаньне ўсей Азіі і Афрыкі проці Эўропы і гэткім чынам палахыць апошнюю на абедаўве лапаткі, зусім неспадзевана для іх на ўсім фронце зрабілася запішша. На ўсім фронце бальшавікі мелі наўдачу, якай разам з наўдачамі на ўнутраным эканамічным фронце можа быць небяспечнай для савецкай улады ў ССРР.

Найбольш цяжкі ўдар бальшавікоў атрымалі ў Кітаі. Кітай ужо ачышчаны ад чырвоных бандай. Пэкін чырвоныя пакінулі бяз бою. Рэшта разбітай і здэмараляванай чырвонай арміі Фэнга адступіла ў Манголію.

Бязупынна трываўшая ў працягу паўтара году ўнутраная вайна, з недзелчайшай ад нея анархіяй аканчальнай разрушылі край. Гэта анархія таксама шкодна адбілася і на гандлёвых зносінах Кітая з вялікімі суսветнымі дзяржавамі, якія гатовыя цяпер прысьці з шырокім фінансавым падтрыманьнем, каб толькі хутчэй установіць грамадзкі супакой і парадак у гэтым аграмадным катле—430 мільённай чалавечай масы, якая буріць у працягу 15-ёх гадоў. На Усходзе пачынаецца новая мірнае жыццё і эканамічнае спрацоўніцтва народу.

Апрача Кітая бальшавікі звярталі яшчэ асаблівую ўвагу на Індію, другое самае чуткае месца Англіі ў Азіі. Пасля таго, як Кітай падпаў пад уплыў бальшавікоў, яны хапелі перанесьці барацьбу з Англіяй у Індію. З гэтай мэтай бальшавікі перш-на-перш началі сваю работу ў Туркестане і пагранічным з Індый Афганістане. У Афганістане адчыніліся савецкія фабрыкі аружжа, бальшавікі арганізавалі афганскую армію і паветраны флот

і пачалі сільную агітацыю. Але ўсе стараны бальшавікоў, каб выклікаць паўстаньне ў самай Індый проці ангельцаў не далі ніякіх рэзультатаў. Апошняя разруха ў галоўным горадзе Індый—Калькуце, якую бальшавікі выклікалі на рэлігійным грунте, толькі ўзмацавала пазыцыю ангельцаў, якія выступілі ў ролі паердайкаў паміж магамэтанамі і індусамі. Гэткім чынам Індый аказалася недаступнай для бальшавікоў.

Ня меншую ўвагу бальшавікі звярталі і на бліжні Усход, дзе ў сувязі з Сірыйскім паўстаньнем і Моссульскім конфліктом увесе час вісела пагроза вайны. Бальшавікі ў апошні час старадлівісці ўзмацаваць сваю дружбу з Турцыяй, каб выкарыстоць як аружжа проці Англіі. Узаіраўдыж туркі аказацца на гэткімі дурніямі, якімі іх лічылі бальшавікі. Яны два ўжо разы выкарысталі бальшавікі дзеля сваіх мэтаў, пакінуўшы іх самых у дурніях. Першы раз у часе вайны з Грэцыяй і цяпер у сварцы з Англіяй з прычыны моссульскага пытання. Англія пайшла на некаторыя ўступкі перед Турцыяй і моссульскімі конфліктамі можна лічыць аканчальнай зылкідзіваным. А бальшавікі ізноў засталіся калі разбітага карыта, як усюды і заўсёды.

Але самай важнай падзеяй апошніх дзён на Захадзе зьяўляецца вачатак мірных перагавораў з рыфэнамі ў Мароко. Пасыль амаль што на чатырох гадавай вайны на Марокканскім фронце зроблена перамірые. Францыя і Гішпанія запрапанавалі Абд-эль-Крыму згоду, якую апошні прыняў. Здрылася гэта галоўным чынам дзякуючы націску французскіх соцыялістў, якія прымусілі ўрад скараці расходы на ваенныя аперацыі ў Сірыі і Мароко. Рыфэн зусім заслужылі незалежнасці сваім геройствам. А Францыя, эмучанай фізычна і моральна, абавязкова патрэбна згода. Дзеля гэтага зусім магчыма, што яна будзе больш уступчыва і згаворчыва, чымсь была ўво-

сені летась. Гэткім чынам хутка ў Марокко можа быць поўны супасой.

І на ўсім вялізным фронце ад Ціхага да Атлянтыцкага акіяна застаецца яшчэ для ліквідацыі толькі Сірыйскі вакруг, дзе адбываюцца незначныя спатычки французскага войска з друазмі, які так ужо войстрыя, які ранеі. На вялізным у 15.000 кіляметраў фронце заміраюць ваенныя падзеі, разсеваюцца бурныя хмары і начыненца згодна жыцьцю. На ўсім гэтым вялізным фронце бальшавікі месці поўную няўдачу, якія павалічваюцца яшчэ дзеля таго, што у СССР, поўная эканамічная анархія і поўны развал Комінтэрна, абы чым мы падрабязна напішам у іншы раз. А цяпер глянем, якія бальшавікі стараюцца выкарыстоўваць новыя абставіны ў Заход. Эўропе.

Дазнайшы поўнай няўдачы на Усходзе, бальшавікі ізноў началі цікавіцца Зах. Эўропай. Гэта апошняя магчымасць, пакуль Нямеччына не ўвайшла яшчэ ў Лігу Народаў, шляхам інтрыгаў разыбіць лёкарскіе паразыне і Лігу Народаў. Дзеля гэтага савецкі ўрад перш за ёсць адмовіўся ад участвы ў конфэрэнцыі ў справе аблазбонення дзеля той пустой прычыны, што гэта конфэрэнцыя з выбраецца ў Швейцарыі, да якой Саветы варожа адносіцца пасля забойства Вароўскага. А нязгоднасць бальшавікоў з агульным трактатам аб аблазбоненіі стаўшы ў вынятковое палаажэнне суседнія дзяржавы, ў першую чаргу Польшчу і Румынію, якія ня могуць аблазбройцца. Польшча з Румыніяй ужо абнавілі ранейшы ваенны хаўрус. Нядайная візіта ў Польшчу заўжднага делегата Францы ў Лізе Народаў, Поля Бонкура, яшчэ мацней піхнула бальшавіцкую дыпляматію на шлях інтрыгаў. Каб пасварыць заходнія дзяржавы паміж сабой і не дапусціць да ўвахода Нямеччыны ў Лігу, што значна падняло бы аўторытэт апошніяй, бальшавікі запрапанавалі немцам падпісаць асобы дагавор кітлітам Лёкарскага.

Немцы згадзіліся. Цяпер ідуць датычна гэтага перагавору. Падобны дагавор бальшавікі думалі падпісаць і з Літвой, якія таксама згодзіліся на гэта.

Вестка аб новым дагаворы бальшавікоў з немцамі, асабліва пасля Лёкарна і выстаўлення Нямеччынай сваіх кандыдатуры ў Лігу Народаў, надта ўстрывожана Лёндан і Парыж. Але немцы з свайго боку запэўнілі лёнданскую міністэрства загранічных спраў, што новы дагавор з бальшавікамі нічым не пярэчыць ні духу лёкарскага трактата і Лізе Народаў. Гэтym немцы быццам хочуць супакоіць бальшавікоў, што ў Лёкарно яны не прынялі на сябе ніякіх абавязкаў, скіраваных процы СССР. А што датычыцца закідаў у іхні бок, дык немцы лічач зусім магчымым падпісіваць гарантыйны дагавор з якой хочаш дзяржавай, калі яе суседзі робяць гэткі самы дагаворы, як Італія з Юга-Славіяй, Польшча з Румыніяй і г. д.

Змест новага нямецка-савецкага дагавора гэткі, што абедзве дзяржавы, аблазваюцца захоўваць нейтралітэт, калі-б аднай з іх прышлося ваяваць. Гэты дагавор не прынесе бальшавікамі ніякія карысыці, як не прынесе ў свой час і Рапалскі дагавор. А немцы могуць скрыстаць яго ў сваіх мэтах. Яны цяпер хочуць выкарыстаць гэты дагавор, пагражаюты збліжэннем з бальшавікамі, дзеля таго, каб вытаргаваць сабе больш канцэсіяў з боку Англіі і Францыі пры ўваходзе ў Лігу Народаў. Калі, кажучы немцы, хочаце, каб мы ўвайшлі ў Лігу Народаў і разлізваюцца лёкарскі дагавор, дык здавольце ўсе нашы дамагальні, г. зн. заўсёднае месца у Радзе Ліги Народаў, не даючы гэткага Польшчи, аслабане-це занятые ашары, вярнече калені і г. д. Дагэтуль немцы ўдачна карыстаюцца гэткай двухбаковай палітыкай. Зусім магчыма, што ѹ цяпер ім удастца гэты манёў, дзеля таго, што Англія і Францыя надта запікаўлены ў тым, каб давясыці да канца лёкарскага паразуменіне.

Але бальшавікам ад гэтага на будзе лягчэй.

## АПОШНІЯ НАВІНЫ. У ПОЛЬШЧЫ.

— Экоаліцыйнага кабінету Скышынскага выступілі міністры ад П.П.С. Барліцкі і Земенскі. Прычына — немагчымасць дайсьці да паразуменія ў фінансовых спраўах. У сувязі з гэтым — 21 г. м. кабінет падаўшы ў адстаўку. Аднак п. Прэзыдэнт адстаўкі ня прыняў. Гэткім чынам пакуль што крэіс уладжаны, кабінет застаецца згодна з жаданнем Прэзыдэнта, да часу залатыння найважнейшых гаспадарственных спраў.

— Маршалак Я. Пілсудскі быў прыняты п. Прэзыдэнтам і меў з ім доўгую нараду. Змест нарады — невядомы.

— Як мы ўжо паведамлялі ў папярэдніх нумары, ў Варшаве гэтymi днімі быў забіты б. міністар і прэзес П.К.O. — Г. Ліндэ. Забойца — сэржант польскага войска Чмелейскі — тлумачыць свой паступак тым, што ён застрэліў Ліндэ пад уражаньнем таго, што чуў на Судзе. Ен, быццам, баўся, што Ліндэ апраўдаўшы і вось, уважаючы яго за шкодніка і пастанавіў застраліць. (Відаць, „лаўры“ Мурашкі не даюць спакою!). З прычыны съмерці Ліндэ, Судары яму ня вызначыў, аднак прызнаў, што ён вінаваты ў перавышэнні ўлады і засудзіў з яго на карысць Скарбу 1.400 тысячаў золотых стратаў. Баў і Грыневіч, якія абвінавачваліся разам з Ліндэ, засуджаны на 2 гады турмы.

— У Лівове акончыўся працэс проці інтэндантаў польскіх войскаваў маёра Гэйслера і інш. за надужыцці. Гэйслер прыгавораны на 1 г. турмы і выдалены з войска, іншыя атрымалі ад 4 да 6 мес. турмы.

## ЗАГРАНІЦАЙ.

**ФРАНЦЫЯ.** Грамадзкая апінія Францыі вельмі ўстрывожана Нямечка-Савецкім дагаворам. Лічач, што дагавор гэты пагражает туму парадку, які ўстаноўлены дагаворам у Лёкарно.

**АМЭРЫКА.** У сувязі з весткамі аб падпісаны дагавору паміж немцамі і СССР, амэрыканскі ўрад пастанавіў да восені г.г. устрымыцца са зваротамі немцамі канфіскаванай у часе вайны маемасці.

**НЯМЕЧЧЫНА.** Па весткам некаторых газетаў, у Нямеччыне шыкуецца першыя. Справа адшкадаванія б. пануючых фаміліяў яшчэ ня вырашана. У звязку з заяўвай Амэрыкі, што пакуль што яна ня будзе зварачваць канфіскаваную ў часе вайны маемасць немцаў — на біржы пачаўся значны спадак працэктных папераў.

**ЛІТВА.** Улетку гэтага году адбудуцца тутка выборы ў новы Сойм. Дзеля таго, што выбары закон зменены з мэтай абысці нацыянальных меншасці, — гэтыя меншасці ўтварылі блёк, ў які ўвайшлі: палякі, юдыды і немцы. Апрача гэтага вядуцца перагаворы аб уступленыні ў гэтую „16-ку“ і расейцу.

**РУМЫНІЯ.** Ваенны міністар ген. Мірцеску апрацаваў падрабязны плян разарганізацыі румынскай арміі. Патрэбуючы разыграць арыштаваць яго. Савецкі ўрад звярнуўся да Японіі з просьбай змусіць маршала Чанг-Тсо-Ліна не прымаць вострых мераў процы Карахана, падкрэсліваючы, што граніца СССР сумежна з Манджурыяй. Іншай кажучы — СССР дае да разуменія, што ѹ выпадку чаго — гатова і на аружнае выступленыне...

**КІТАЙ.** Па весткам ангельскай прэсы — прэзыдэнт Кітаю ўцек з Пэкіну ў Тэян-Дзінь. Маршал Чанг-Тсо-Лін і яго хайрусынікі патрабуюцца ад Саветаў адказванія Савецкага пасла Карахана за яго бальшавіцкую агітацыю, пры гэтым пагражаюты арыштаваць яго. Савецкі ўрад звярнуўся да Японіі з просьбай змусіць маршала Чанг-Тсо-Ліна не прымаць вострых мераў процы Карахана, падкрэсліваючы, што граніца СССР сумежна з Манджурыяй. Іншай кажучы — СССР дае да разуменія, што ѹ выпадку чаго — гатова і на аружнае выступленыне...

**МАРОКО.** Пачаўшыся мірныя перагаворы пакульшто спынены да 22 г. і. Прычына — варункі французаў, якія рыхлілі лічыць лішне цікі і адмаялюцца іх прыняць.

## МОЙ АДКАЗ!

(ПІСЬМО І РЭДАКЦІЮ).

Паважаны Пане Рэдактар!

Не адмоўце зъмісьціца гэтых слоў колькі:

У комуністычнай газэціне „Беларуская Справа“, (№ 2) якая пачала выходзіць замест зачыненай за систэматичную комуністычную працу „Бел. Нівы“, зъмешчаны „пратест“ групы беларускіх студэнтаў у Празе Чэскай.

Гэтым сваім пісъмом я зусім ня думаю палемізаць з тымі „таварышамі“ — студэнтамі, ад „пратесту“ якіх гэтак аддае спэцыфічным комуністычна-зъменавехаўскім духам бальшавіцкіх сутэнераў, мянучых сябе, як ведама „товарышамі гразжданамі СССР“, якія, як ведама знаходзяцца (гэтак-ж як і той, каго яны бароніць) на ўтрыманчы бальшавікоў, за што павінны выпаўніць рознага роду баявныя загады свайго начальства.

Зъмішчаны-ж гэтае пісмо, як стары студэнт, выключна з увагі на пашану перад ідэйным, чыстым беларускім студэнтствам, бо я веру, што комуністычны і комунізуючы „працаўнікі“ сярод беларускага студэнтства — гэта адзінкі, па прыказы: „у сям'е не бяз урода“. Гэта я аднашшу адналькова, як да беларускага студэнтства Заходнія Беларусі, гэтак-і Усходнія. Праўда, мне ведама, што настроі нашага студэнтства можа трохі больш рэвалюцыйны, чым наш кірунак, але гэта-ж так зразумела для гарачай, ідэйна — імпульснай моладзі, якой жыцьцё, сваій неумалім рэальнасцю, яшчэ не ўрэгулявалася.

З другога боку я памятаю, як той-ж самай Празе Чэскай ніхто іншы, якія беларуское студэнтства на сваём сходзе ад 25 кастрычніка 1925 г., закліміла агіднае зъменавехаўства часткі праскай беларускай эміграцыі. З другога боку, каму ня ведама, што п. Луцкевіч стаіць на чале ня толькі зъменавехаўской, але проста комуністычнай акцыі ў Зах. Беларусі! Нават партыя бел. эсэраў, якія надта моцна разходзіцца з намі ў палітычных поглядзах, у сваім Бюлетэні № 2 пісала: „Інчай як бязпрынцыпна прымітывнасцю і нельга называць гэтую частку беларускай інтэлігэнцыі, якія ствараюць „Белар. Сялян.-Работн. Грамаду“, выдае ў Вільні зъменавехаўскія часопісі — „Жыцьцё Беларуса“, „Бел. Ніву“ ды інш.“

Пішу гэтае пісмо яшчэ і дзеля таго, каб здэмаскаўць тую частку зъменавехаўскага студэнтства, якую хоча прымаць актыўны ўздел у палітычных жыцьці і можа зрабіць дэмократизацію ўпрыгожыць на рэшту студэнтства. Раблю гэтае, паўтараю яшчэ раз, як стары студэнт. Во я памятаю, што і ў нашы часы былі сярод студэнтства кар'ерысты — прадажныя элементы, г. зв. акадэмісты — чорнасценнікі. Але здаровы ідэалізм большасці дэмократычнага студэнтства, захаваўшага старыя традыцыі, ня даў разы. Відзіцца, што п. Луцкевіч стаіць на чале ня толькі зъменавехаўской, але проста комуністычнай акцыі ў Зах. Беларусі! Нават партыя бел. эсэраў, якія надта моцна разходзіцца з намі ў палітычных поглядзах, у сваім Бюлетэні № 2 пісала: „Інчай як бязпрынцыпна прымітывнасцю і нельга называць гэтую частку беларускай інтэлігэнцыі, якія ствараюць „Белар. Сялян.-Работн. Грамаду“, выдае ў Вільні зъменавехаўскія часопісі — „Жыцьцё Беларуса“, „Бел. Ніву“ ды інш.“

Пішу гэтае пісмо яшчэ і дзеля таго, каб здэмаскаўць тую частку зъменавехаўскага студэнтства, якую хоча прымаць актыўны ўздел у палітычных жыцьці і можа зрабіць дэмократизацію ўпрыгожыць на рэшту студэнтства. Раблю гэтае, паўтараю яшчэ раз, як стары студэнт. Во я памятаю, што і ў нашы часы былі сярод студэнтства кар'ерысты — прадажныя элементы, г. зв. акадэмісты — чорнасценнікі. Але здаровы ідэалізм большасці дэмократычнага студэнтства, захаваўшага старыя традыцыі, ня даў разы. Відзіцца, што п. Луцкевіч стаіць на чале ня толькі зъменавехаўской, але проста комуністычнай акцыі ў Зах. Беларусі! Нават партыя бел. эсэраў, якія надта моцна разходзіцца з намі ў палітычных поглядзах, у сваім Бюлетэні № 2 пісала: „Інчай як бязпрынцыпна прымітывнасцю і нельга называць гэтую частку беларускай інтэлігэнцыі, якія ствараюць „Белар. Сялян.-Работн. Грамаду“, выдае ў Вільні зъменавехаўскія часопісі — „Жыцьцё Беларуса“, „Бел. Ніву“ ды інш.“

Дагадацца, хто быў фактычным інспіраторам і загадчыкам „пратесту“ — не цяжка, калі зъвярнуць увагу на

тныя спэцыфічныя выразы ў „пратесту“, якія мы гэтак часта-густа спаўтыкалі ў артыкулах „блізіменнага“ аўтара ў вябошчыцы „Белар. Ніве“!

Тут ёсьць і „жорсткі тэрор польскай буржуазіі“... і „заслужоны дзеяч (на поле міжнароднай агэнцкай службы?) А. Луцкевіч“ і „беларускі працоўны грамады“... і „агідная брахня ўзбрэзіцай“ прэзідэнту ў беларускай мове... і нарэшце гэткія рэчы, што нават „Белар. Справа“ не магла зъмісьціць (перастараваць відаць „таварышы-студэнты“!) з увагі на цэнзурныя варункі! Пэўнеч: „Съмерць белагвардзіцай!..“ „Няхай жыве Рабочніцка-Сялянскай улада!“ „Няхай жыве комуністычна партыя і прадавіны!..“ і г. д. і г. д. Канчаецца пратест романтычна: „будучы пэўнімі (?) ў вачавіднай хлускі дэфэнзіўнага органу, сабраныя выказываюць гр. Луцкевічу сваё спачуцьце!..“ „Спачуцьце!!“ Бедны наўбіч

7) нарэшце п.Луцкевіча абвінавачвала адна з мясцовых газэт у тым, што ён зьяўлецца кірауніком „мопр'у“ і Луцкевіч да судовай адказнасці рэдактара гэтай газэты не пацягнуў!

8) п. Луцкевіча абвінавачвала адзін з выдатных палітычных дзеячоў (гл. „Бел. Слова“ № 2) у працы ў французскай дэфэнзыве і інш. неэтычных рэчах (арыгінал пісма знаходзіцца) ў рэдакцыі п. Луцкевіча, ві зараз ні потым, ня гледзячы на маю прапазыцыю зрабіць гэта, мяні да судовай адказнасці за „ніпраіду“ не пацягнуў.

Ува ўсім гэтам мы абвінавачвалі і аভінавачваем п. Луцкевіча, бо гэта — факты!

Дык, каб вылезаць з гэткімі блазнотнымі, съмеху вартымі „пратэстамі“ трэба, „таварышы“ — студэнты, мець для прывітаісці ну хаяць які-небудзь маленечкі факцік!

Потым, дзе гэтае страпэннае „перасъедаванье“ п. Луцкевіча польскай адміністрацыяй? Што яму не даюць абыватэльства? Дык у гэткім палажэнні знаходзіцца 90 прац. усяго беларускага грамадзянства! Ці мое, што яго не зацвердзілі вучыцелям у Віл. Бел. Гімназіі? Дык зусім слушна, бо калі міністэрства не згадаеца зацверджаць на пасадах вучыцялёў іхават малод. клясаў гімназіі пэдагогаў з закончанай пэдагогічнай адукцыяй (вучыц. інстытут) і шмат гадавымі стажам (як гэта было ў Клецкай гімназіі, дзе толькі да концу году „дапусцілі“ з гэткіх пэдагогаў), дык здаецца, што п. Луцкевіч яшчэ менш мае на гэта правоў. Но фактчычна п. Луцкевіч — недаспель... няведама хто... Спачатку мэдык, потым філёлаг, потым натуралист, а потым... антыквар(!) і нарэшце міжнародны агент — спэц-палітык. Здаецца, што з гэткім „навуковым“ баражом прэтэнзіі на „прафесара“ трошкі за вялікія! Дык дзе-ж прасъедаваньня? Ці можа дзеяць таго, што часта канфіскуюць яго газэты за комуністычныя кірункі, ці што „рэдактары“ яго систэматычна трапляюць у турму? Дык гроши бальшавікі ўсё роўна прысылаюць а капіфіскаты робяць толькі кар'еру п. Луцкевічу, а ў турме сядзіць ня ён, а яго рэдактары!

Заканчываюць свой „пратэст“ „таварышы“ — студэнты грэзна: — „чорнай дошкай“!

Так, таварышы-студэнты, я ўжо даўно на „чорнай“ дошцы! Яшчэ ад 1920 году, ад часу слáўнага Слуцкага падстанція. І запісалі на гэтую „чорную“, бальшавіцкую дошку маё імя сваёю крывю тэя комуністы, што трапілі ў руکі падстанція нашай Брыгады! Часта і цяпер успамінаюць маё імя менскія комуністы (гл. савецкія газэты!) гэтак сама з „абурэннем“ і бязсльнай злобай!

І я праконаны, што прыдзе час, калі яны яшчэ ня раз сваёю пагану крывю запішуть ня толькі маё імя, але і імёны ўсіх праўдзівых змагароў за Вольную Беларусь! Усе гэтыя слáўнія імёны: Караткевіч, Бранавіцкіх, Валістых, злажыўших свае голавы ў аружнай барацьбе з комуністам! Усіх гэтых Гаўрыловіч, Лістападаў, Мяцельскіх і іншых змагароў, якія мучаюцца у бальшавіцкіх сасыценках за Ідэал.

Праконаны я і ў тым, што хутка прыйдзе час, калі Вольны Беларускі Народ за кроў сваіх змагароў, за тых, хто аддаў жыццё за вольнасць Бацькаўшчыны, пацягне да страшнай адказнасці вінавайцаў — комуністычную партыю!

Будзе горача і тым, хто здрадзіў народу ў найбольш цяжкую для яго хвілю, хто руку прылажыў да мукаў народных, прадаўшыся за чачавічную запірку бальшавікам.

Памятайце гэта ўсе вы: комуністичныя зъменавехаўцы і г. д.!

Памятайце і вы — „таварышы“ — студэнты ў Празе!

A. Паўлукевіч.

## У С. С. Р. Р.

### Пашырэнне тэррору.

На весткам маскоўскай „Правды“ веинія Суды на Украіне і Крыму, за час ад сірэдзіны сакавіка да 2 красавіка г.г., разгледзілі 40 справаў быўших афіцэраў за неяўку на рэгістрацыю і шмат справаў г. зв. „белагвардзейца“. Гэтак 16 сакавіка Адэскі веині Суд засудзіў на расстрэл 11 афіцэраў, якія нядайна па „маніфэсту“ вярнуліся з Сэргіі. У іх ліку: падпалкоўнікі К. Лічыцкі, Воецкі, і В. Давідэнко, капітан 7 туркестанская дывізіі Юры О. Кондакоў і карніт Шышко. У Мікалаеўскі г. зв. „лагер“ пасаджана 167 чалавек; у Кременчугу ў гэткім-же „лагеру“ сядзіць болей 100 афіц. Агульны лік арыштаваных — болей 300 чал. 2 г. м. у Адэсе даставілі 40 чал. арыштаваных чырвонаармейцаў і чырвонаармейцаў афіцэраў. Апрача гэтага арыштавана шмат матросаў. Чырвонаармейцы і матросы, як і афіцэры, абвінавачваюцца ў прыналежнасці да антывісанскіх арганізацій. Па загаду В.Г.П.У. арыштаваны ў Адэсе б. ген. Заблоцкі і 8 афіц. і адпраўлены ў Москву. 27 сакавіка „чынны“ Кіеўскага Г.П.У. зрабілі масавыя арышты ў Жытоміры, дзе арыштавалі двух ксяндзоў. Усе арыштаваныя асадланы ў Харкаў. Масавыя арышты робяцца і на Беларусі, але „Правда“ аб дэталях ня піша; менскія газэты таксама не падаюць ліку арыштаваных. Усе арышты стаяць у звязку з „пашырэннем белагвардзейскага руху“ і павялічэннем паўнамоцтваў Г.П.У.

### Вар'яцюць і стрэляюцца.

4-го гэтага месяца ў Архангельску звар'яцеў і пакончыў з сабой самагубствам сябра губерскай калегії Г.П.У. Сотаў, які „атлічыўся“ асаблівай съвірэзасцю ў Архангельску, пасля таго, як гэты горад пакінулі англічане (1919 г.).

„Ільвіч“ памёр ад „прагрэснага параліча“, некалькі ўжо іншых дранейшых „велічын“ сядзяць у дамах для вар'ятаў... Сотаў — звар'яцеў і застрэліўся...

У добрых рукох, грамадзяне, ССРР! Вар'яты, катаржнікі!.. Бр! Здаўку жах бярэ!

### Чарговы рабунак царквы.

„Красная Газета“ (Пецербургская) паведамляе, што „Спэцыяльная камісія“ пачала прыёмку Ісаакіеўскага Сабору. „На ўчот“ узята самая цэнная маемасць, у тым ліку 123 дывана, съвішчэнныя сасуды, паніка дзялі.

„Учтуць“ здорава! Хутка пачуем, як гэтыя „учтённай“ маемасць ака жаца за-границай, дзе яе будзе прадаваць які небудзь з верхаводаў-комуністаў!

### А дзеці галадаюць.

Украінская цэнтральная камісія дапамогідзяцям звязнікаў да ЦІКа аб хутчэйшай прысыцы сродкаў для гэтай дапамогі. Камісія съверджае, што ў 38 раёнах дзеці галадаюць, пры гэтым камісія малюе сапраўдны жудасны выгляд гэтых галадаючых.

### Чарговы рабунак народу.

Хто ня ведае, што бальшавікі, калі яшчэ ня мелі ўлады — цвердзілі; што ўсе прадметы мастацтва, рожныя каштоўнасці, якія былі сабраны парамі і багачамі ў працягу вяноў — ёсьць народная маемасць і павінна служыць культурным шатэрбам народу, знаходзячымі не ў прыватных палацах, а ў публічных музэях. А як дабраўся да ўлады, — дык гэтую „народную маемасць“ раскрылі амаль усю і піпер распрадаюць па ўсяму свету. Мы ужо ня раз пісалі аб гэткіх прадажах. Гэтак праданы ўжо царскія каштоўнасці; шмат царкоўных рэчаў, рожныя абрэзы і г. д. пакрадзены з палацаў царскіх і расейскай арыстократы. Цяперака вось дайшоў чарод і

да публічных музэяў. Як паведамляюць савецкія газэты Эрмітаж ў Пецербурзе перадаў у Гасфонд бронзу, абрэзы, фарфор і іншыя каштоўныя рэчы. Усе гэтыя рэчы будуць прадавацца ў Маскве з аукцыёну.

### Сяляне галадаюць.

На даным Савецкай прэзы ў Ранскай губэрні павялічваецца сирод сялян голад. Арганізованы настава губэрская камісія помачы галадаючым, якія ў сваіх справаўцах цэнтральным уладам вазначае, што на корм жывёлы сяляне ўжываюць салому са стрэх будынкаў і што і гэтага корму ўжо не хапае, дзеяць чаго гаспадары рэжыні сказаць на падставе. („Правда“, „Экономіч. Жыцін“).

### Чым лечаць у Саўдэлі?

У Стартопалі адданы пад Суд урад і рэзвізійная камісія аддзела гандлю аптечнымі таварамі за тое, што замесціла лекаў на вёску пасыпалі пудру і парфумы. Аптечкі закрывалі, падышылі пану да 70 прац. і г. д. Гэткія высокія цэнны патрэбныя былі, як тлумачаць абвінавачаныя, — на аплату адміністрацыі.

Добра-ж чуліся хворыя пры лячэнні гэткім лекам!

## Да нас пішудь.

### За веру.

(Лідзкі пав.).

Здаецца, што мы хрысьціяне, як праваслаўныя, гэтак і каталікі, ня можам мец нічога супольнага з комуністичнай ідэалёгіяй. Аднак у штодзенном жыцці мы бачым зусім іншое. Шмат хто з хрысьціян захопліваецца гэтым агідным вучэннем. І вось, глядзячы на гэтыя ненармальныя адносіны некаторых хрысьціян да комунізму, я пішу гэтыя колькі слоў, каб папярэдзіць і растлумачыць ўсім, якія вялікая небяспека пагражае хрысьціянам, калі яны і далей будуть ісці гэтым шляхам.

Комунізм — гэта жыццё бяз Бога і надзеі на светлую будучыню. У жыцці ён кіруецца лёзунгам: рэлігія ёсьць опіум народу. Ягона мята — зневажаючы вобраз Хрыста і Яго вучэнне гэтак, каб мы здрадзілі хрысьціянству і ўсе перайшлі ў комунізм. З гэтай мятаюючы з намі Маскоўшчыне замучылі шмат паважаных духоўнікоў: епіскапаў, манахаў, а таксама і веруючых хрысьціян, якія адважна бараць са веру і съвітыні ў зневаже і зьдзеку. Лічба гэтых мучанікаў дасягае страшнай цыфры. Комуністы калечуць моладзь, закладаюць з гэтай мятай сярод яе розных гурткі і аддзелы, у якіх гадаюць і навучаюць дзяцей у бязбожным напрамку. У часе вялікіх съвітаў, як Вялікіе, Каляды і інш., складаныя комуністамі маладыя хлапцы, г. зв. комсамольцы, робяць бязбожныя працэсі калі царквы і ўселяюць спасабамі зъдзекуюцца над рэлігійным пачуццем веруючых. Усё гэтае церпяць і нашыя браты-беларусы з Усходняй Беларусі. Чым-ж мы можам дапамагчы нашам братам у іх змаганью за Съвіту Веру.

Перш-на-перш мы павінны, дзе толькі гэтае магчыма, пратэставаць проці гэтых зъдзекаў: у газетах, на сходах і г. д. Рабіць лекцыі і мітынгі, на якіх трэба знаёміць прысутных з тым, як жывеца хрысьціянам у комуністичнай дзяржаве. Барацьбу з комунізмам мы павінна пастаўіць на павестку дыя сучаснага грамадзкага жыцця. Гэта значыць, што калі на прыклад ідуць выбары ў касу хворых, магістрат, соймік, ці гміну і калі за які-небудзь съпісак пачнуць агітаваць комуністы, дык нам хрысьціянам трэба ад гэтага съпіску ня толькі ўхінуцца, але ўпарты з ім змагацца і агітаваць, каб ніхто не падаваў за яго свайго голасу. Гэтак сама мы павінна рабіць

## Адказ Т. Грыбу.

У комунізуючай аднаднёўцы „Наш Кліч“ было зъмешчана адкрытае пісьмо Т.Грыбу, як адказ на артыкул „Новы дакумент аб А.Луцкевічу“, надрукаваны ў № 4 „Беларускага Слова“.

У гэтым пісьме Т. Грыб запярэчвае факт, які быў паданы ў „Белар. Слово“ і цвердзіць, што ён зусім ні не А. Луцкевіча быў пасаджаны пры паліках у менскую турму і называе гэты артыкул — правакацыяй.

Црачытаўшы гэтае спраставанье рэдакцыя „Белар. Слова“ зъвярнулася да асобы, якую прыслала нам пісьмо з матэрыяламі аб А. Луцкевічу, з запытаннем, пі на вышла тутка нейкай памылкі? У адказ на запытанье, наш карэспандэнт катэгарычна съвердзіў праўдзівасць пісанаў ім фактаў і запрашаўшы да падрабязнае высьвітленне ўсей справы на судзе. Арыгінал пісма знаходзіцца ў рэдакцыі, як прозвішча аўтара.

Гэтым сваім адказам рэдакцыя дае магчымасць „пакрыўджанаму“ п. А. Луцкевічу, пачягнүшы да судовай адказнасці рэдакцыю „Беларускага Слова“, высьвітліць усю праіду ў гэтай справе. А п. Грыбу радзім устрыміца ад кідання абвінавачаныя аўтарам на падставе на менскую турму, якія пэўны, што ён сам трапіўшы ў турму, ня ведаў і ня ведае, хто яго туды ўпёк.

Рэдакцыя.

і пры выборах у Сойм. Дык годзі нам ужо заставацца інэртнымі перад гэтай вялікай небяспекай для ўсяго хрысьціянства! Адважна выступіць на плянавую

# № 11 = НАШ САТЫРЫКОН = № 11

Гумарыстычна — сатырычны дадатак да „Беларускага Слова“.

## АСЛЫ на ПАРНАСЕ.

(ПА КРЫЛОВУ).

Пасъячаю ўсім адзнатычнымся плянненем у розных „Нівах“.

Калі вон з Грэцкі павыгналі багоў, А іх маёнткі людзі дзяліць сталі, Дык і Парнас на ўласнасць некаму аддалі, А той—сваіх пачаў там пасыць аслоў. Наведаю адкуль, аднак аслы дазналі, Што з пашы іх прад імі музы карысталі, І кажуць так сабе: Ня дарма нас Сюды на месца муз прыгнані! Прайшоў іх час, і вось Парнас Нам аддалі, каб мы плялі! Дык бачце-жа—крычыць адзін: ніхто не адставай!

А той, хто галасісты—запявай! Для славы нашай варта пастарацца, Каб усе маглі пераканацца, Што лепшы чым у муз-сасьцёў, Тут будзе наш, асловы хор! А каб ніхто ня зьбіў ў плянні нас, Дык на Парнас, Ня пусьцім мы з пяццю нікога, Голосу ня мае хто аслова! З такой згадзілася ўсё стада прапазыкай. І началася тут музыка! Такі узняўся гвалт і зыкі, Такі гармідар правялікі, — Як быццам недзе ўшоў абоз На тысячах немазаных қалёс... Няма чаго: было тут шмат старання... Аднак ад гэтага асылінага плянні

Чучь Грэцкі цар не звар'яцеў. І вось, каб спыніць півуну, Паслаў сваіх ён цівуну, Аслоў з Парнаса ўсіх загнаць Хутчэй у хлеў, І бізуна прытым не шкадаваць...

Здаецца нам, Што з „Ніваў“ кожнаму пісаку, Ці не дадуць, як тым аслам — Хутка пугай ў с...піну.

Б. Д.

## Сабакі і оўцы.

(Па Крылову).

Пры стадзе неякім авец, Каб ратаваць іх ад ваўкоў, Што стада крыйдзілі ў канец— Прыставілі сабак за старожоў. Аднак—сабакі хоць старалісь, — Ваўкоў напады ня спынялісь. Тады, Сабраўпшыся гаспадары, Разгледзіўши ўсю гэту справу, Рашилі павялічыць псоў араву. Што-ж? не памагло і гэта! І вось яшчэ ў палове лета Псоў набралося столькі наканец, Колькі ў стадзе была тым авец. Ваўкі чапаць ужо авец ня сымелі. Здавалася-б: ну, оўцы ўцалелі! Аднак Зусім ня вышла так...

## ЮРЫДЫЧНЫЯ ПАРАДЫ.

Незадаволеніе безработных і национальных меншасціяў. 1 траўня павінны выступіць сіціяльныя і баявыя комунастычныя арганізацыі, дзеля таго, каб спрапаваць паліцию і выклікаць непарадкі. Але ўлады ўжо прыгатаваны да ўсяго; будучь прынятые меры, каб не дапусціць да непарадкі.

Я атрымаць бязплатныя загранічныя пашпарт на выезд у С. С. Р. Дзеля атрыманыя бязплатнага загранічнага пашпарту на выезд у ССРР, трэба далучыць да прашэння гэткія дакументы: 1) пасъведчанне савецкага консульства ў Варшаве аб тым, што просьчаму будзе выдана віза на ўезд у ССРР, 2)дакумент, съцверджуючы, што просьчы мае ў ССРР. крэйных ці знаёмых, якія згаджайцца ўтрымоваваць яго, ці даваць дапамогу. Тыя асобы, якія вынаждаюць у ССРР на заробкі, павінны паказаць у прашэнні—колькі яны будуть там заробляць, а таксама — далучыць да прашэння пасъведчанне аб тым, на які час яны запрошаны на работу. Усе гэтыя дакументы павінны быць съцверджаны савецкім і польскім консульствамі.

Аб аплаце загранічных пасылак. Паштовыя ўлады выдаюць распераляжэнне аб тым, што загранічныя пасылкі не падлягаюць дадатковай паштовай аплаце на карысць безработных.

Ангельскія суботы. На падставе цыркуляра Рады Міністэрства, у часе ад 1 траўня да 30 верасня, ўва ўсех дзяржаўных установах уводзяцца ангельскія суботы, гэта значыць, што ў суботы ўстановы гэтая будуюць праца вайць толькі ад 8 да 2 гадзін дні.

Курс на гроши. 21 красавіка за дзялян пласці 9 зл. 92 гр.— 9 зл. 88 гр.

Газету прачытай і перадай суседу!

Адказны Рэдактар Т. Вернікоўскі.

Бо ж старажам трэ ёсьць і піць, Ня з пэнсні-ж аднай ім жыць? І вось — съпярша яны астрыглі з оўцаў шэрсыць, Далей—па жэраб’ю—з іх скуркі палацелі! А там—засталася авечак штук пяць-шэсць, Дый тых ў канцы сабакі зьбелі!..

Кепска, калі ёсьць зашмат апекуноў: Дзе няняк сем—там дзеци без галоў... Б. Д.

## З песьняў сумнага жыцьця.

(Адрыўкі).

Ня знаў мужык наш добрай долі. Калісці — пан яго смактаў; Далей—ад дзён маскоўскай „волі”— Пад бот урадаўцаў папаў.

Заўсёды быў ён падняволны, Апекуноў меў як дзіця, Ці крэпастны ён быў, ці „вольны“ — Ня меў спакойнага жыцьця!

Заўсёды з працы яго й поту, Карысць меў нехта, а ня ён. Заўсёды меў адну клапоту:

— Як не папасць-бы „пад закон?“ Ішло жыцьце ўсё пад прынукай. За ўсіх рабі, не разсуждай!“ Усёй яго было навукай:

„Павінен“, „мусіш“ ды — „давай“. 1 бралі ўсе, без ўсякай меры, А ён даваў... дый як не даць? Да „пакі“ трапіш, да халеры, Паспробуй толькі адказаць!..

Б. Д.

ні запрадажнай у часьці, датычнай вашай часткі наследства.

**Надп. И. Б-чу.** Запытанне: У прошлым годзе я па запрадажнай купіў квадрат зямлі, заплаціў часць гроши. Разам з прадаўцом падалі просьбу ад дзявородзя зрабіць гэту куплю — прадажу. Цяпер акказаеца, што зямля належыць да іншай асобы, і той хто мне прадаў яе—мае толькі запрадажную з 1922 г. і контракт на аренду на 36 гадоў. Із згаджаецца пераступіць мне свой контракт, і абецае хутка зрабіць купчу, а тады і са мною справу скончыць. Гроши звярнуць якоча. Што рабіць і як?

**Адказ.** Калі контракт зроблены патарыядна і ўнесены ў гіпотэку (калі гіпотэка зроблена ўжо), і калі ў контракце сказана, што контракт можа быць пераданы іншай асобе без згоды ўласніка — дык бярыце контракт. А мо прадавец сам мае якую ўласную маемасць, тады з яго па запрадажнай вы зможаце ўзыскаць двайны за-датак.

**Надп. Г. Г-чу.** Запытанне: У 1915 г. два юродны мой брат выехаў у Расею, пакінуўши тутака сваю зямлю. У вёсцы нашай нікога не засталася і зямлі ніхто не ўладаеў. У 1918 г. я вярнуўся і дзеля таго, што вучасткі нашыя — сумежныя — пачаў карыстацца і з братнія зямлі. Дзе ля того, што брат і дагэтуль не вярнуўся з Расеі — зямля яго запісаная ў гміне на мае імя, і плачу за яе падаткі, адбываю павіннасць. У мінулым годзе в Расеі прыехала роная сястра брата, якая ўжо больш 30 гадоў, як вышла замуж і была выпасажана. Яна начала дамагацца ад мяне звароту ўсёй братнія зямлі, а як я не аддаў, дык падала на мяне ў Суд. Ці можа яна адсудаць і што рабіць?

**Адказ.** Падайце ў Суд на брата і таго, каму ён зямлю запрададаў або зьніштожэнь.

**Надп. Бен-чу Т. Валожын.** Адказ: Даецца аднаго бацькі, але розных матак маюць аднальковыя права на наследства пасыль бацькі, як у наследственнай яго маемасці, так і ў купленай ім самім.

Браты, якія не жывуць на зямлі ўжо больш 10 гадоў, пры чым, як відаць з відзага лісту бацькі памёр яшчэ раней выезду братоў — ніякіх правоў на зямлю і маемасць не маюць, страцілі ўсе права па даўнасці. Дзеля гэтага і па даверанасці ніхто ня можа дамагацца ад іх імя

чаго-небудзь з наследства.

## ФРУКТОВЫЯ ДРЭВЫ

Вялікі выбор — па недарагіх цэнах.

Можна купіць у гародніцтве

„МАЗАЛЕВА“

каля қолоніі Wileńskiej.

ЗАКАЗЫ ПРЫЙМАЮЦЦА: ВІЛЬНЯ, ЗАВАЛЬНАЯ ВУЛ. 6—2.